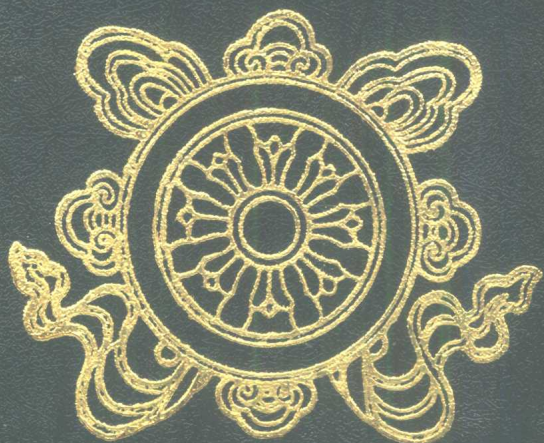


དཔག་བསམ་རིན་པོ་ཆའུ་མ་



॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ गायत्री मन्त्रः ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

॥ कथं कथं मनुष्यानां मनुष्यं कथं कथं कथं ॥

封面设计：丹朗
封面字：阿曲
首页字：洛桑

3949.9<14>
0442

七世达赖传

章嘉若白多吉 著
责任编辑：次仁彭措

西藏人民出版社出版
西藏新华书店发行
西藏新华印刷厂印刷

开本：850×1168 1/32 印张：35.75 插页：13 字数：892,000

1990年4月第1版1990年4月拉萨第1次印刷

印数 1—3,300

ISBN7—223—00265—4/K·57

（每套上下册）精装11.60

平装8.20



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥



རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཤིང་ལག་ལྷེ། ལྷིང་ལ་ 1755 ལོར་གསར་བྱས་
བཞེངས་པའི་ཆོར་མཛོད་བསྐལ་བཟང་པོ་བླ་མ་།



མོང་མ་ཡུང་ཤིང་གིས་རྒྱ་ལོ་ལྷ་མ་ཡུ་ཤིང་བརྟན་པ་བསྐལ་བཟང་གྱི་.....
 མཚོར་ཚོ་ལོ་གནང་པའི་སྐབས་ཀྱན་གཟིགས་ལྷ་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་བཞིན་བརྟུལ་
 པའི་གསེར་གྱི་ཐམ་ག

དཀར་ ཆག

མཚན་པར་བརྗོད་ཅིང་ཕྱག་བུ་བའི་སྒོ་ནས་སྐབས་དབྱེ་རྟེ།
རྗེ་ཉིད་འབྲུངས་པའི་སྒྲིང་བསྐྱང་བ་དང་སྒྱུ་བལྟམས་
པའི་མཛན་པ་བལྟན་པ། (1)

དབང་པོའི་ཚྭ་གས་ནས་རིམ་གྱིས་ཞབས་ཀྱི་བརྒྱ་བརྒྱད་དེ་ཕོ་
བྱང་ཆེན་པོའི་གསེར་ཁྲིར་ཞབས་སེན་བརྒྱ་མདོན་པར་
བཀོད་པའི་རིམ་པར་ལྷེ་བ། (29)

བསྐྱེན་རྩོགས་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོད་པ་བཞེས་ཏེ་བྱུང་པའི་རྒྱལ་ཚབ་ཆེན་པོར་
རྒྱུ་པའི་རིམ་པར་ལྷེ་བ། (131)

དབང་ཚྭ་གས་མདོ་སྐད་མགར་ཐར་གྱི་རྩྭ་ངས་ལྷུ་ཞབས་སེན་
མདོན་པར་བརྒྱད་པའི་རིམ་པར་ལྷེ་བ། (221)

དབང་ཚྭ་གས་ཀྱི་བལྟན་འཕྲེལ་རྟོག་མཛན་གྲུབ་ནས། སྐར་
ཡང་ཕོ་བྱང་ཆེན་པོར་ཞབས་སེན་མདོན་པར་བཀོད་པའི་
རིམ་པར་ལྷེ་བ། (238)

རྒྱད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པ་སོགས་ལས་བཅུམས་
ཆས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བའི་རིམ་པར་ལྷེ་བ། (350)

ཚས་ཀྱི་ཀྱལ་སྲིད་ཆེན་པོར་བསྐྱར་བའི་རིམ་པར་ཕྱེ་བ། (611)

བསྟན་འགྲའི་དོན་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་དགོངས་པ་མཐའ་
དག་མཐར་སོན་ཏེ་དགོངས་པ་ཡོངས་སུ་ཚྭ་གས་པས།
དགོངས་ཚྭ་གས་ཀྱི་ཞབས་རིམ་དང་སྐར་མཆོག་གི་སྤུལ་
སྤྱུར་བྱོན་གྱི་གསོལ་འདེབས་བཅས་བསྐྱབས་པའི་
རིམ་པར་ཕྱེ་བ། (824)

རྗེ་སླ་མ་དེ་ཉིད་ཀྱི་མཛད་པའི་ཆ་གས་ཅུང་ཟད་རེའི་བཀའ་
དྲིན་ཡང་གཞལ་བར་དཀའ་བའི་གནས་ཡིན་པར་བརྗོད་
བ། (1079)

ནམ་ཐར་འདི་ཉིད་ལྷག་བསམ་ནམ་པར་དག་པའི་སྐྱ་ནས་
མཆམས་སྐྱར་བའི་སྐྱར། (1087)

རྗེ་བཙུན་སྒོ་བཟང་བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཆོད་པལ་བཟང་པོའི་
ཞལ་ལྷ་ནས་ལ་གསང་བའི་ནམ་པར་ཐར་པའི་སྐྱ་ནས་
སྤྱགས་རྗེའི་ཉིན་བྱེད་འདྲིན་པའི་སྤྱ་རེངས། (1097)

གསུང་འབྱུང་ག་པའི་དཀར་ཆག ། (1104)

ནམ་ཐར་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཚཱ་པ་པོ་ལྷང་སྤྱ་རོལ་པའི་རྩ་རྗེའི་མཛད་
ནམ་མདོ་ཅམ་མཆམས་སྐྱར་གྱི་ཚཱ་པ་པོ་སྤྱར་བ། (1105)

མཐུག་བྱང་། (1134)

ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་ཡིད་ཆེན་པོར་དབང་བསྐྱར་ བའི་རིམ་པར་ཕྱེ་བ།

མི་ཤིགས་རྒྱུད་གི་འཕུལ་ལས་དབང་པོའི་གཞུང་ལྟར་ཅིར་ཡང་
བཟ། །

གཞོན་མེད་ཨ་ཡི་གདངས་ལས་བརྒྱད་ཁྲི་བཞི་ཉེད་རྒྱུད་...
མང་འཛེབས། །

རྟག་མེད་བདེ་ཆེན་ངང་ལས་ཤེས་བྱའི་དགྱེལ་འཁོར་ས་ལེར
གཟིགས། །

ཁྱེད་བདག་རྟོ་རྟེ་ལེམས་ཁྱོད་བདག་ཉིད་འདབ་བརྒྱའི་.....
ཟེའུ་འཕྱར་བཞུགས། །

རྟོབས་བརྒྱའི་ཡེ་ཤེས་ནོར་བུའི་གོང་ལུ་མཆོག །

མཆར་རྒྱལ་མཆན་དཔེའི་རི་མོ་རྣམ་འབྱུག་པ། །

དཔག་ཆད་འབྱུང་ཏུ་འབར་བའི་གསེར་འོད་ཅན། །

འདི་ནི་ཆངས་དབང་གཙུག་རྒྱལ་ཡིན་ནམ་ཅི། །

དལ་བྱིས་སྒྲོགས་ལ་བརྟུང་ཕྱེའི་ལྷན་པ་འགེམས། །

ལྷ་ཆོགས་རྣམ་ཞིང་ཡི་གེ་གཅིག་གི་གདངས། །

རྒྱལ་མི་ཆད་ལ་འབྱུང་འབྱུག་ཆོལ་བ་བྲལ། །

འདི་ནི་ལེས་པོ་འང་དྲི་ཟེའི་གདངས་སམ་ཅི། །

རིས་ལྷ་མ་ཆད་ཀྱན་གྱང་མོགས་མེད་རྣང་། །

འཆམ་པར་འབྱུག་ལ་འདི་ཞེས་བརྗོད་ཏུ་མེད། །

ཐག་པའི་རྟོག་པའ་ཡོན་ཏན་ལུ་ཆང་མེད།།
 འདི་ཉིད་མཆོན་པར་ལུས་པའི་དཔེ་ཅི་ཞིག །
 རྒྱ་མཆོད་རྒྱལ་ཞིང་ཞིང་གི་འགྲོ་བ་ནམས།།
 ལྷ་མེད་ཡེ་ཤེས་མཆོག་ལ་རེག་ནས་ཀྱང་།།
 བསྐལ་པ་རྒྱ་མཆོར་བརྗོད་ཀྱང་མི་ཟད་པའི།།
 ཡོན་ཏན་གཉེར་ཕྱར་ཁྱོད་ནི་བདག་གི་བཤེས།།

དེ་ནས་བརྟན་བཞུགས་འབྲུལ་མི་ཡང་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྲེལ་པ།
 ཁྱོད་ལྟར་པ། རྒྱད་རྟོད་སྟོན། མཆོན་ལྷ་མགོན་པ་ཅེ་པ། འཕྲིན་ལམ་
 སྤུང་པ། གཏུང་ལྷན་ཆོས་འཁོར་པ། སྤུང་ལམ་མཁན་པོ་ཡོན་ཏན་ལེགས་
 ལུ་བཅས་ཁྱོད་ལྟར། མེར་མཇལ་བ་ལྷ་དཔལ་ལྷུ་ལྷ། ལྷ་པོ་ལྷུ་
 ལྷ། ཅེས་དང་མཁན་པོ་དཔལ་འབྱོར་གཞུང་པ། ལྷིང་ཆ་ར་ལྷུ་ལྷ།
 མཁན་པོ་ལྷུགས་རི་ཁ་དཔོན་གྱི་ལྷ་ལ། རྒྱ་རི་ཆོས་མཁན། བར་པོ་
 གཞིམས་ཁར་གཉེར་པ། དེ་པོ་བེ་རི་དཔོན། ཅེ་མེད་འགྲོ་བ་གཉིས།
 འབྲས་ཁྱོད་ལྟར་ལྷོན་པོ་དཔོན་ཆང་དར་ལྷོ་བཅས་ལ་མཇལ་ཁ། རྒྱལ་ཅེ་བ་
 འབྲས་དཔལ་ལྷོ་ལྷོ་པན་བདེས་རྒྱད་བཞི་རི་རྒྱལ་ལྷུ་ལྷ་པར་གནང་.....
 ལྷོན་ཡང་ལྷུ་ལ། དེ་ནས་མཆོ་སྟན་དཔོན་ཅོག་མང་དང་། ཁྱོད་འཁོར་
 ལྷུ་ལྷའི་མི་ལྷ་བཅས་ལ་ཆོན་སྟུག་གནང་། རྒྱལ་སྤྲེལ་རིན་པོ་ཆེ་རི་སྤྲེལ་
 གཏུང་པོ་འཇིགས་མེད་གཞུང་པས་རྒྱལ་སྤྲེལ་རིན་པོ་ཆེ་དེ་ཉིད་གྱི་ཡང་.....
 མིང་ལ་དོགས་གནས་ཁ་ཤས་ལྱུང་ཡང་ལྱིངས་ལ་རེས་པ་མ་མཆིས་ཤིང་།
 ལ་མོ་སྤྲེལ་རིན་པོ་སྤྲེལ་འདིར་དོགས་ལྱིང་ཆེ་བས་ལ་མོ་དང་། བསམ་
 ཡས་ཆོས་སྤྲེལ་ལ་ལྷས་པར་ལྱང་གཤམ་ཆོག་ལྷ་ལྷ་འདི་ལྷར་ཐེབས་ལྱང་.....
 ལུགས། ལྷ་སྤེལ་གཞན་ནས་འདི་ག་ཡིན་ལྷུ་ལྷུང་བ་བཅས་རང་ཆོས་
 ལྱང་དཔོན་མཆོག་ལ་གསོལ་བཏབ་གྱི་བརྟན་སྤྲེལ་སྤྲེལ་པར་ཡིན་རོ་བཤས།
 དེ་དོན་སྤྲེལ་ཆས་སོག་རོས་འཛིན་ཡང་རེས་ཤེས་འཛིངས་པ་ལྱུང་བས་ད་.....

[illegible]

བས་འདུལ་བ་མདོ་ཙ་པ། མདོ་ན་རྟགས་ཀྱན། དབུ་མ་འཇུག་པ། རྩམ་
 འབྲེལ་ཙ་པ། མདོ་ད་ཙ་པ། རྩམ་བཤད་དགོངས་པ་རབ་གསལ། རྩམ་
 བཤད་སྒྲིང་པོའི་རྒྱན། ཚད་མ་རིག་རྒྱན། མདོ་ད་ལྷིག་ཐར་ལམ་གསལ་
 རྩེད་བཅས་རྒྱགས་འདུལ་ལེགས་པར་བྱུང་བར་གནང་སྤྱོད་ཀྱི་ལོ་མ་པ་རྩལ་
 ཉེ། ད་དུང་དཔེ་ཆ་རྩམས་མ་བཟེད་པའི་ལུས་ལྷ་སར་སྤྱོད་གཉེར་སོགས་
 མཐར་ཐྱིན་པར་བྱས་ཉེ་འཆད་ཚོད་ཚམ་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་བརྟན་པའི་.....
 ཞབས་འདེགས་སུ་འགྲོ་བ་ཞིག་ཕྱིད་དགོས་ཀྱི་ཞལ་ཏུང་གནང་། ཆོས་
 པའི་ལུ་ལྷི་ཉིན་གསེས་སྤྱོད་། གསུང་ཆོས། སྤོན་ལམ། མཚོད་མཇལ།
 དཔལ་གསོལ་མཚོད་སྒྲིང་བཅས་ལ་སྐར་རྒྱན་བཞིན་པེབས། རྩ་ལྷན་
 བརྟེན་གནས་མ་དུག་རྩ་སྒྲིང་ལ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་གསེས་སྤྱོད་གི་སྤོམ་པ་.....
 དང་། མཚུ་མྱི་དཔོན་གཤོག་རྩམས་ལ་སྤྱོད་མའི་རྩལ་འཕྱར་དགའ་ལྷན་རྩ་
 བརྟེན་མའི་འཕྱིད་བཅས་གནང་། དེ་ནས་རྩ་མོན་ཏན་གྱིས་ཆོགས་དབུར་
 སྤྱོད་དངས་ནས་སྤྱོད་གསུང་སྤྱགས་ཉིན་ཉེར་དབུར་སོགས་དངོས་འདུལ་རྒྱ་
 ཆེན་པོ་སྤྱལ་ཉེ་ཞབས་བད་ལྷན་རིང་དུ་བརྟེན་དགོས་པའི་གསོལ་འདེབས་
 གསུང་སྤྱགས་དུག་པོས་ཁྱས་ཤིང་། འདུལ་ཆོགས་སྤྱུང་སྤྱང་བརྟེན་དེ་
 ལས་བསྐྱབས་པའི་དདུལ་རྒྱན་བརྟེན་སྤྱག་གཅིག་འདི་ཉིན་སྤྱོད་འཇགས་.....
 དང་། རྩ་པོ་རིན་པོ་ཆེར་དབུ་རྒྱན། རྩམ་སྤྱོད་ལྷུང་བཟེད། བཟ་ཤིས་
 ཇམ་རྟགས། རྩལ་སྤྱིད་རྩ་བརྟེན། སེལ་སྤྱོད་སྤྱོད་སོགས་འདུལ་བ་དང་
 ཆབས་ཅིག་པར། རྩེ་ཉིད་ནས་ཀྱང་བཟང་ཆོས་མངགས་བརྟགས་ཀྱི་
 གསུགས་དང་བ་དན་ཁྱད་འཕགས་ཆ་བཅས་འདུལ་བ་གནང་། དེ་ནས་
 ཉིན་གསུམ་གྱི་རིང་བསྐྱབ་བྱ་བརྟེན་དང་བརྟེན་རྩུང་དགེ་རྩལ་དང་། བསྐྱབ་
 བྱ་ཉིས་བརྟེན་ཉི་ཤུ་ཙ་གསུམ་ལ་དགེ་སྤྱོད་གི་སྤོམ་པ་གནང་། སྤྱིའི་གཅུང་
 ལུང་ལྷན་དགའ་བརྟེན་འཛིན་ནས་ལམ་རྩེའི་དགོངས་རྟགས་སུ་དམིགས་...
 རྩེ་ཉིད་ཆོགས་དབུར་སྤྱོད་དངས་ཉེ་དངོས་འཕྱར་གྱི་འདུལ་བ་དང་.....

615

པ་འདེབས་པ་སོགས་སྒྲུ་ལུས་མཚན་པ་སྒྲོན་ཏུ་འགྲོ་བས་སྒྲུ་ལུས་ཀྱི་.....
 གདམས་པ་འབོགས་པ་སོགས་བརྒྱད་ལྟོན་དམ་པའི་ཕྱག་བཞེས་བཞིན་.....
 མཛད། དེ་ནས་རྩ་བ་བཟང་སྤྱོད་པའི་སྒྲུ་གདན་འདྲེན་ཏུ་མངའ་པ་དག་སྤྱོད་
 དཔལ་འབྱོར་དང་རྒྱས་ཅན་ལ་ཐོན་ཕྱག་ཐོག་སྤྱོད་པའི་སྒྲུ་འདི་ཉིད་.....
 ཕྱགས་གཉིས་གསན་སྤྱོད་ལེགས་པར་གྲུབ་ཏེ་གདན་དྲངས་ན་བརྟན་.....
 འགྲོར་མན་པ་སྒྲུབས་པོ་ཆེ་ཡང་གཤིས་དེ་གའི་རྒྱ་མཚན་ཡབ་དང་ཕྱག་.....
 མཛད་བཅས་ལའང་མོལ་དགོས་པའི་ཞལ་ཏུ་དང་མི་སྒྲུ་རྣམས་ལ་ཆེ་མའི་...
 གཞེངས་བསྟོད་དང་བཅས་སྤྱོད་རྟེན་གནང་། རྩ་ལྟན་པ་སྤྱོད་གནས་གཏོང་
 མི་བརྒྱ་སྟོར་ལ་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་གསོ་སྤྱོད་གི་སྒྲོལ་པ་དང་། རྣམས་པོ་གྲུ་
 ཚང་ཆོགས་ཡོངས་ལ་རྟོགས་བརྟོན་ལེགས་མའི་སྤྱགས་ལུང་ཡང་.....
 ལྟལ། ཅུ་རྒྱུད་ལྷ་མ་སྒོ་བཟང་སྤྱོད་ལ་ལེར་ཁེ་ཆོས་རྩེ་ཞེས་པའི་ཆེ་མོ་
 དང་ཐོན་ཕྱག་གནང་། མོར་གོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེ་ཡིང་དོན་གྲུབ་དང་དོན་
 གྲུབ་དབང་པོས་གཙོས་རྣམས་འདས་ཏུ་མ་དང་། དགའ་ལྟན་བརྟན་འཛིན།
 དུམ་རྣམས་སྤྱོད་ལ། དོན་གྲུབ་བཟུ་ཤིས་སོགས་དཔོན་ཁག་རྣམས་དང་། གཞན་
 ཡང་ལྷ་མ་ལེར་མོ་བས་མཚན་མཚོག་དམན་ཏུ་མའི་སྤྱོད་པས་འཇུག་ལྷ་ཉིན་...
 གཏོས་ཆེ་བ་ཞེས་ཆེ་རྣམས་དོས་ཡོང་མ་སྤྱོད་པས་ས་མཚམས་ནས་མཆོ་སྤྱོད་
 བསྐྱར་བ་རྣམས་ཀྱང་བཞེས་ཏེ་སོ་སོར་འབྱོར་ལན་སོགས་གནང་། ཡང་
 བསྐྱར་གོང་མ་ཆེན་པོའི་བཀའ་ཐེབས་བཞིན། རྒྱུད་སྤྱོད་དགེ་བཤེས་རབ་
 འབྱམས་པ་དགེ་འདུན་འབྱུང་གནས་ཅན་དང་། ལྷགས་འདི་སྤྱོད་པ་སྒོ་
 གསལ་རྒྱ་མཚོ། སྒོ་བཟང་དགེ་འདུན་བཅས་མི་ཅིན་ཏུ་མངགས་སྤྱོད་
 གནང་རྒྱར་ཐོན་ཕྱག་གྲུ་རྟོལ་པ་ལྟལ། གསང་སྤྱོད་སྤྱོད་ཞབས་ཀྱང་
 འབྲས་ལུས་སྤྱོད་ཆལ་གྱི་ལྷ་མར་བསྟོ་བཞག་མཛད། དེ་ནས་ཆོགས་མཚན་
 ཆེན་མའི་མཚན་སྟོར་ལ་གཟིགས་རྟོག་དང་། འཕགས་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་
 གསེར་གདུང་སོགས་ཉིན་རྣམས་ལ་སྤྱོད་ཤིང་སྤྱགས་སྤོན་བཅས་གནང་།

འདི་སྐབས་འབས་བརྟན་འབྱུང་མི་ཡང་གདན་ས་ཆེན་པོ་ཨ་ཁ་དགའ་.....
 རྟན་པ། གསར་ཐགས་མཁར་པ། རྟགས་པོ་ལྷ་ཆར་བཅས་དང་། རྟེན་
 མཇལ་བ་མགར་མར་མཁན་པོ་ཤ་དར་དར་ཉན་ཉི་མ་རྒྱལ་མཛན། ཉར་
 བེ་རི་དཔོན། ལུལ་ལུལ་དཔོན་སྒྲོ་བཟང་ཉི་མ་སྒྲོ་ཆོས་སྒྲོང་མཅས་
 བྱུང་ནང་། དེ་ནས་ནོ་མོན་ཉན་འཁོར་བཅས་གཅོང་ལ་འཛུན་རྒྱ་དང་།
 བཅན་པོ་ནོ་མོན་ཉན། མཆོ་སྟོན་ཉན་མགྱིན་དུ་ལའི་དའི་ཆིང་བཅས་ཀྱི་
 མི་སྒྲོ་སྟགས་ལ་མོན་ཐུག་གནང་། འདི་སྐབས་ཉིན་བཞིའི་རིང་བསྐབ་བྱ་
 བཞི་བཅུ་ཞི་ལྷར་དགེ་ཚུལ། བསྐབ་བྱ་བརྒྱ་དང་བཅོ་བརྒྱད་ལ་དགེ་
 སྒྲོང་། དཔོན་མོ་བཅོད་ན་མས་སྒྲོལ་མ་སྟགས་བསྐབ་བྱ་ལྷ་ལ་དགེ་ཚུལ་
 མ་བཅས་ཀྱི་སྟེང་པ་སྒྲུལ། དེ་མོ་སྒྲུལ་པའི་སྒྲོ་ནས་བསྐབ་མ་མཛད་པ་
 བཞིན་འབྱས་པ་བྱུང་རྟགས་ལ་སི་རྒྱ་རའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་བཞིན་ནས་.....
 རྒྱ་རོ་མཁའ་སྒྲོད་མའི་བྱིན་རྒྱ་བས་སྒྲུལ། མོང་མ་ཆེན་པོའི་མི་དྲག་
 གསར་འབྱུར་མེ་རིང་ཆར་གི་སྒྲོ་ཆིང་འབྱུར་བར་མཇལ་ཁ་བཀའ་དྲི་.....
 ཞིབ་པ་དང་འབྱུར་སྟོན་སྟགས་བྱུང་རྒྱས་པ་གནང་། དེ་ནས་བརྟན་
 གསུམ་ཀྱི་རིང་ཐུག་དྲོར་འཁོར་མ་ཆེན་པོའི་ལྷགས་བསྟོན་ལ་འབྱས་.....
 པར་མཛད། སྒྲོ་མཛམས་སྟོལ་རྗེས་མོང་མ་ཆེན་པོའི་བཀའ་མེདས་
 བཞིན་པོ་ཉ་ལའི་ཉེན་གས་ནས་བལ་པོའི་རྒྱལ་པོ་ཤོད་ཟེར་གོ་ཆའི་སྟགས་
 དམ་ཉེན་སྐབ་པ་ཆོས་འཁོར་མ་དང་། རྟེན་པར་ལྷང་མཛད་ཀྱི་སྒྲོ་
 བརྟན་རྒྱུ་སྒྲིལས་ཀྱུ་བ་པ། རྟག་ལུང་པའི་སྟགས་དམ་ཉེན་སྐབ་དབང་
 སྒྲོང་བྱིར་མ་མི་དམར་བཅས་འབྱུང་བ་གནང་། རྟེན་པར་ཤོད་པའི་
 མི་དྲག་སོ་རྒྱ་ཞིན་བྱིར་མོག་ལ་མོན་གནང་སྟགས་གཟབ་རྒྱས་སྒྲུལ། མཐུ་སྒྲི་
 ནོ་མོན་ཉན་དཔོན་གཡོག་གཅོང་ནས་འབྱུར་པར་མཇལ་ཁ་དང་། ས་ག་
 རྒྱ་པའི་བྱས་ཆེན་དང་བསྐབ་ཉིན་བཞིའི་རིང་བསྐབ་བྱ་བརྒྱ་དང་དགུ་བཅུ་
 མཐུ་པར་དགེ་ཚུལ་དང་། བསྐབ་བྱ་ཉིས་བརྒྱ་བརྒྱད་ཅུར་དགེ་སྒྲོང་གི་

རྣམ་པ་ལེགས་པར་གནང་། དེ་ནས་འདྲུམ་པ་ཆིག་སྤྱོད་སྐྱོར་ལ་དཔལ་སྤྲོ་
 རྒྱུ་འཇུག་གྱུར་ཆེན་པོའི་དབང་བཞི་ཡོངས་སུ་རྒྱལ་པ་གནང་ཞིང་འདི་...
 སྐབས་དངོས་གཞིའི་ཉིན་སྤྱོད་པ་ན་མས་ཆོས་གྲུལ་དུ་ཆོག་པ་དང་ནམ་...
 ལམ་ལ་གཡའ་དག་པ་ལ་ཆོས་ཆེན་གྱི་ཐད་དེར་མེ་རྟོག་གི་ཆར་པར་འདབ
 མ་བརྒྱད་པ་དང་དུག་པའི་ནམ་པ་ཅན་བབས་པ་དེར་ཆོག་པའི་སྒྲུ་པོ་...
 ཐམས་ཅད་གྱི་མདོན་སྒུམ་གྱི་སྤྱོད་རྒྱལ་དུ་སྤྱར་ཅིང་། ཡེ་ཤེས་འབེབས་
 སྐབས་ཆོག་པ་དམངས་ལའང་ཡིད་འཇུག་པའི་ཉམས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་པ་དང་
 འགའ་ཞིག་ལ་སྤྱོད་དང་གསུང་དང་སྒྲགས་བབས་པ་སོགས་ཀྱི་རྟགས་སྤྱད་...
 རྣམ་བཤད་པ་རི་ལྷ་བ་བཞིན་བྱུང་བའང་དུ་མ་ཞིག་སྤྱད་དོ།།

ཡང་ནོ་མོན་ཉན་ནས་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་ཕྱེ་སྤྱོད་འཇུག་པ་...
 སྒུམ་བརྒྱ་སྐྱོར་ལ་དཔལ་འཁོར་ལོ་སྤྱོད་པ་ལྷུ་མི་པའི་རིམ་པ་དང་པོའི་ཟབ་
 འཁྲིད་དང་། རྒྱུ་འཇུག་ཅིང་ཁ་པ་ཆེན་པོས་མཛད་པའི་རྒྱལ་པ་རིམ་
 ནལ་འཕྱར་ཆེན་པོའི་འཁྲིད་ཡིག་རྒྱས་བཙུས་གཉིས་གཞིར་བབྱུང་ནས་...
 རིམ་པ་གཉིས་པའི་དམར་འཁྲིད་ཆ་ཆར་བ་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་ཞལ་ལྷང་...
 དེ་མ་མེད་པ་ལྟར་དཔྱེས་པ་ཆེན་པོས་སྤྱུལ། དེ་ནས་ར་མོ་ཆེ་སྤྱོད་ར་བ་
 དག་སྤྱོད་བསྐལ་བཟང་མཆོག་གྲུབ་ཀྱིས་རང་གི་ལེས་པོའི་དུས་ཕྱེ་ཡིད་...
 བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ་གྱི་གཟིམ་དཔོན་བྱས་སྐབས་བྱུང་བའི་སངས་...
 རྒྱས་འོད་སྤྱང་གི་ཆོས་སྤྱོད་པའི་བསྐལ་མ་ཞིག་ལྷལ་པར་དཔྱེས་ཆར་ཆེན་པོ་...
 མཛད། ཡང་མཇུ་སྤྱོད་ནོ་མོན་ཉན་ནས་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་མ་
 རྒྱུད་ཐམས་ཅད་གྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་འཁོར་ལོ་སྤྱོད་པ་རྒྱུད་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་...
 པོ། རྒྱུ་འཇུག་ཉིད་ཆེན་པོའི་ལེགས་བཤད་སྤྱོད་དོན་ཀྱན་གསལ་གྱི་
 ཉིང་ནས་ཅ་འབྱེལ་སྒྲགས་ཏེ་རྒྱས་པར་འཆད་པར་མཛད་པས། སྐལ་
 ལྷན་གྱི་སྤྱོད་པུ་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་ལ་རྒྱུ་འཇུག་པ་འཕྱར་མ་ནམས་ཀྱི་གསང་
 པའི་མཛོད་ནས་བྲུ་ན་མེད་པའི་ཆོས་ཀྱི་བདུད་ཅི་སྤྱོད་གི་ཟེུ་འབྱུར་...

བསྐྱེད་པར་བྱས་ཏེ་དངོས་གྲུབ་མཚོག་གི་ས་མོན་ཁྱད་པར་ཅན་བསྐྱེད་པ་...
མཛད་དོ།

ཐུས་པ།

མཁའ་འགྲོ་བྱེ་བའི་གསང་མཛད་ཟ་མ་རྟོག །
དཔའ་པོའི་བརྩ་ཡིས་དམ་པར་བཅིངས་པ་དེ། །
ཅ་བཤད་འབྱོར་པའི་རིན་ཆེན་ལྡེ་འཕྱལ་གྱིས། །
འབྱེད་མཁའ་འཁོར་ལའི་དབང་ལྷག་ཁྱད་འབའ་ཞིག །
རུས་ཀྱི་མཐའ་དང་ནམ་པར་མི་འཚམ་པའི། །
རྩ་རྩེའི་ཆོག་གི་ལྗོངས་ལྷུ་རྩེ་དོ་ཤལ་ཅན། །
ཁྱད་ལ་མཁའ་འགྲོའི་ཆོག་ས་ཀྱི་འཁྱུ་འཕྱིག་གིས། །
འཁའ་བར་བྱེད་སྒྲུལ་བདག་ཡིད་འབྱུང་མོ་ལྷག །
བཤད་ཁྱད་རྒྱག་གི་ཅ་ཁྱད་འབྱེད་པའི་ཚུལ། །
ཁིངས་པའི་སྒོ་ལྗོངས་རུ་མས་མ་ལྷིག་པ། །
འཇམ་དཔལ་རྩོན་པོས་ཁྱད་ཀྱི་བགོ་སྒྲལ་རུ། །
བཞག་འདིས་རྩ་རྩེ་འཛིན་རུ་ཁྱད་ཉིད་ངེས། །
གསང་ཁྱད་རབ་མངར་སྒྲུང་ཅིའི་རོ། །
ཁྱད་ལས་ལེན་མཁས་ཀྱང་རྒྱག་ཆོག་ས། །
ཆོག་ས་མེད་མཁའ་ཁྱད་ལྗོངས་ཁང་རུ། །
བདེ་སྒྲུང་གསལ་སྒྲུབ་ཅིད་མོས་ལེལ། །
མཛད་མཚོག་རྩོན་ཞགས་འཕྱལ་འཁོར་གྱིས། །
ཚེ་རྒྱལ་ལ་ནའི་ལྷོག་མའི་དཔལ། །
ས་འདིར་འབྱུགས་མཁས་གྲུབ་དབང་ཁྱད། །

ཁྱག་འབྱུང་དཔའ་དང་གཉིས་སྒྲུ་མེད། །ཅེས་བྱ་བ་ནི་
བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོག་ས་སྒྲུ་བཅད་པའོ། །དེའི་མཁྱེད་རུ་ཆོག་ས་ཀྱི་འཁོར་
ལ་ཡང་རྒྱས་པ་གནང་ཏེ་དཔའ་པོ་དང་མཁའ་འགྲོ་མ་ནམ་དཀྱུས་པ་... ..